

CORRIGENDA

para o *Manual da Bíblia Hebraica: Introdução ao Texto Massorético - Guia Introdutório para a Bíblia Hebraica Stuttgartensia* - 3ª. edição

Edson de Faria Francisco.
São Bernardo do Campo, março de 2014.

Página	erro	correção
xxiv	Nm Números	Lv Levítico
xxiv	Lv Levítico	Nm Números
8	segunda <i>Edição Bombergiana</i>	segunda Edição Bombergiana
31 n. 4	McCarter Jr., 1986, p. 29; 76	McCarter Jr., 1986, p. 29 e 76
37 n. 8	Haplografia (gr. grafia única)	Haplografia (gr. grafia simples)
76	3 Esdras	3Esdras
92	Peshitta de Jacó de Edessa (633-708), segundo M. H. Goshen-Gottstein	Peshitta de Jacó de Edessa (633-708), segundo a edição de M. H. Goshen-Gottstein
92	várias leituras da Peshitta da escola de Bar Hebraeus (1225-1308)	várias leituras da Peshitta da escola de Bar Hebraeus (1226-1286)
95	Ⲛ ^{Qimhi}	Ⲛ ^{Qimhi}
118 n. 1	Cf. BHS, p. Xxxi-xxxii; BHK, p. Xxxii;	¹ Cf. BHS, p. Xxxi-xxxii; BHK, p. Xxxii;
124	Dt 16.9, 16.10 e 16.16	Dt 16.9; 16.10 e 16.16
154	a raiz verbal קלל (hebr. <i>qll</i> [<i>piel</i>], ultrajar, amaldiçoar, insultar), cf. Jr 3.9	referência ao vocábulo קל (hebr. leviandade), cf. Jr 3.9.
162 n. 5	Cf. BHS, p. xxxiii; Okhl IV, p. 99;	⁵ Cf. BHS, p. xxxiii; Okhl IV, p. 99;
196	desde os séculos XVI em diante.	Desde o século XVI em diante.
240 n. 59	KMC, p. 1998, p. 38-39; Tov, 2001b, p. 65.	KMC, p. 1998, p. 38-39 e Tov, 2001b, p. 65.
288	listas das edição de Díaz Esteban	listas da edição de Díaz Esteban
308	מְהוֹרָא רוּבָא (aram. <i>maḥzôrā' rûbā'</i>)	מְהוֹרָא רוּבָא (aram. <i>maḥzôrā' rûbā'</i>)
326 n. 41	Cf. Ginsburg, 1897, p. 714-718.	Cf. Ginsburg, 1966, p. 714-718.
339	mostra uma grande diferença	mostra grande diferença
347	“Edição Bomberguiana”	“Edição Bombergiana”
352	Poliglota de Londres (London, 1654-1657)	Poliglota de Londres (London, 1654-1657; reimpr. 1965)
367	termos massoréticos mais comuns da mp	termos mais comuns da massorá
376	E. Fernández Tejero	E. Fernández Tejero
402	<i>DJD 16 ...</i> (Oxford, 2000.).	<i>DJD 16 ...</i> (Oxford, 2000).
408	שָׁמוֹר (hebr. <i>šāmôr</i> , guarde)	שָׁמוֹר (hebr. <i>šāmôr</i> , guardar)
408	זָכוֹר (hebr. <i>zākôr</i> , lembre-se)	זָכוֹר (hebr. <i>zākôr</i> , lembrar)
449	κοινή (gr. <i>koinê</i> , coinê)	κοινή (gr. <i>koinê</i> , coinê)
449 n. 41	; Brotzman, 1994, p. 104.	E Brotzman, 1994, p. 104.
455	Poliglota de R. Stier e C. G. W. Theile	Poliglota de R. Stier e K. G. W. Theile
465 n. 26	; Trebolle Barrera, 1996, p. 371 e 374.	E Trebolle Barrera, 1996, p. 371 e 374.
472 n. 44	; Brotzman, 1994, p. 104	e Brotzman, 1994, p. 104
506	Peshitta da escola de Bar Hebraeus (1225-1308)	Peshitta da escola de Bar Hebraeus (1226-1286)
511	<i>E disse Jacó a seus irmãos: recolhei pedras e pegueis pedras e façam um monte (...).</i>	<i>E disse Jacó a seus irmãos: recolhei pedras, e pegaram pedras e fizeram um montão (...).</i>
511	<i>E disse Labão a seus irmãos: recolhei pedras e pegueis pedras e façam um monte (...).</i>	<i>E disse Labão a seus irmãos: recolhei pedras, e pegaram pedras e fizeram um montão (...).</i>

518	Sofronius Eusebius Hieronymus	Sophonius Eusebius Hieronymus
527	“irradiar, estar radiante”	“irradiava, estava radiante”
536	(na forma clássica <i>ge'ez</i>), também	, na forma clássica <i>ge'ez</i> , também
537	J. Ludolf (Roma, 1701).	Hiob Ludolf (Frankfurt, 1701).
612	, 3. Edição.	, 3ª. edição.
616	impressor holandês Daniel Bomberg	impressor belga Daniel Bomberg
619	κοινῆ (gr. <i>koinê</i> , coine)	κοινή (gr. <i>koinê</i> , coine)
621	obra do 479b ao 488 ^a .	obra do fólio 479b ao 488 ^a .
624	κοινῆ (gr. <i>koinê</i> , coine)	κοινή (gr. <i>koinê</i> , coine)
638	Poliglota de R. Stier e de C. G. W. Theile	Poliglota de R. Stier e de K. G. W. Theile
638	(Paris, 1890-1898, [...]; quatro volumes)	(Paris, 1890-1898, [...]; oito volumes)
646	, Ć e Ć	, Ć e Ć
692	O'Callaghan, José: 453 n. 48	O'Callaghan, José: 453 n. 48
698	edição <i>Bombergiana</i>	edição <i>Bombergiana</i>